

CURRICULUM VITAE

FULL NAME : Pegah Shahbaz

INSTITUTIONAL ADDRESS :

University of Toronto
Munk School of Global Affairs and Public Policy
The Asian Institute
The Observatory, 315 Bloor St W.
Toronto, ON M5S 0A7 Canada

HOME ADDRESS :

705 SW– 9191 Yonge Street
Richmond Hill ON L4C1E2 Canada

TEL. : (+1) 514 806 2073

EMAIL :

pegah.shahbaz@utoronto.ca
pegah.shahbaz@gmail.com

CURRENT POSITION

September 1, 2020- August 31, 2022, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) Postdoctoral Fellow, The Asian Institute - Munk School of Global Affairs and Public Policy, University of Toronto. <https://munkschool.utoronto.ca/profile/shahbaz-pegah-shahbaz/>

PREVIOUS POSITIONS

April 2020- September 2020, Visiting Associate Professor, The Research Institute for Languages and Cultures of Asia and Africa, Tokyo University of Foreign Studies, Tokyo, Japan.

July 2019- August 2020, Robert H. N. Ho Family Foundation for Buddhist Studies Research Fellow, American Council of Learned Societies. Project: “Representations of the Buddha in Persian Literary Culture: The Case of *Belawhar and Buyūdhasf(a)*.”

October 2017- September 2019, Visiting Scholar, McGill University, Institute of Islamic Studies, Montreal, Canada.

October 2014-February 2018, Postdoctoral Fellow, Franco-German Program in Social Sciences and Humanities (ANR-DFG), “Perso-Indica: The Persianization of Indian Learning (13th-19th centuries)” (see: www.perso-indica.net), Sorbonne Nouvelle Université – Paris 3, Paris, France.

EDUCATION

2008 - 2014, PhD, Mediterranean, Oriental and Slavic Studies – Specialty: Persianate Studies, University of Strasbourg, Strasbourg, France. Dissertation: “Les récits persans en prose en Inde, exemple: *Ṭuṭī-nāma*” (Persian Prose Narratives in India: The Case of the *Ṭuṭī-nāma*).

2007 - 2008, MA II, Mediterranean, Oriental and Slavic Studies, Specialty: Persianate Studies, University of Strasbourg, Strasbourg, France. Dissertation : “Les éléments narratifs dans le récit de *Ḥātām-nāma*” (Narrative Elements of the *Ḥātām-nāma*: A Persian Romance).

2002 - 2005, MA, Persian Language and Literature, ‘Allāmeḥ Tabātabāyī University, Tehran, Iran. Dissertation: “Ralph Waldo Emerson and Persian Literature”.

1999 - 2002, Bachelor’s degree of Persian Language and Literature, Azad university, Tehran Central branch, Tehran, Iran.

1998 - 1999, Pre-University Scientific degree, Narjis College, Tehran, Iran.

1998, High School Diploma in Science, Zahra High School, Tehran, Iran.

PUBLICATIONS

BOOKS AND JOURNALS

The Representations of the Buddha in Persian Literary Culture. Current book project, work in progress.

(Guest Editor) *Religion in Translation and Acculturation Patterns in Persianate South Asia*, Special Issue of the *Journal of Persianate Studies*, forthcoming.

ARTICLES AND BOOK CHAPTERS

“The *Bodhisattva* on the Path to Become a *Cakravartin*: The Persian *Bilawhar wa Buyūdhasf(a)* As a Mirror for Princes,” in *Journal of Arabic and Islamic Studies*, Lancaster University, submitted.

“From Simile to Symbol: A Study of Comparison Devices in Persian and Indo-Persian Literature,” in *Handbook of Persian Literary Devices*, eds. Alireza Korangy et al., Springer, submitted.

“*Jawāhir al-Asmār*: Persian Collection of Indian Fables Prepared at the Khalji Court (1290-1320),” *Journal of Persianate Studies*, accepted.

“Le Rire et le Désir Dans les Contes Populaires Persans : étude des textes et des contextes,” *Journal Asiatique*, accepted.

“Mirroring the ‘Orient’ in Words: Persian Prose Fiction in Translation in the Eighteenth and

Nineteenth Centuries”, in *Routledge Handbook of Persian Literary Translation*, eds. Pouneh Shabani-Jadidi, Michelle Quay, and Patricia Higgins, Routledge, 2022.

“Kalīla wa Dimna–yi Manzūm”, in *Perso-Indica. An Analytical Survey of Persian Works on Indian Learned Traditions*, eds. F. Speziale - C. W. Ernst, available at http://www.perso-indica.net/section/fables_and_tales, 2022.

“Women in the Realm of ‘True Men’: A Study of Gender in Persian Devotional Literature of South Asia”, in *Literature, Social Movements and Gender Issues in South Asia*. FINDAS (The Centre for South Asian Studies) – Tokyo University of Foreign Studies, March 2021.

“Čandāyan”, in *Perso-Indica. An Analytical Survey of Persian Works on Indian Learned Traditions*, eds. F. Speziale - C. W. Ernst, available at <http://www.perso-indica.net/work/candayan>, 2020.

“Indo-Persian Narrative Literature: Cultural Translation and Rewriting of Indian Tales in Persianate South Asia”, *Asiatische Studien-Etudes Asiatiques*, revue de la Société Suisse-Asie, 2020. DOI: <https://doi.org/10.1515/asia-2020-0030>.

“Persian Monshi Persian Jones: English Translations of Sa‘dī’s *Golestan* from the Late Eighteenth to the Mid Nineteenth Centuries”, *Iranian Studies*, 52:5-6, Special Issue on *Sa‘dī*, 2019, pp. 739-760. DOI: 10.1080/00210862.2019.1656056.

“Laughing at Adultery in Persian Literature and Culture”, in: *Studies in the Iranian World II. Medieval and Modern*, Anna Krasnowolska – ed. Renata Rusek-Kowalska, Krakow, Jagiellonian University Press, 2015, pp. 99-106.

“Les Eléments Merveilleux Dans le Récit *Hātam-Nāma*”, in : *Cultures et héritages culturels. Actes de la journée doctorale de GEO*, ed. Julien Dufour, Strasbourg University Press, 2012, pp. 105-120.

“*Hātem-Nāma*”, in *Encyclopaedia Iranica*, ed. E. Yarshater, September 2011 (available at: <http://www.iranicaonline.org/articles/hatem-nama>).

“Symbolic Feminine Role in Indo-Persian Narratives”, in: *Working with Stories: Narrative as a Meeting Place for Theory, Analysis and Practice. Proceedings from the 2nd ENN Conference*, Kolding, University of Kolding, 2011, pp. 196-203 (available at: <http://www.narratology.net/sites/www.narratology.net/files/proceedings.pdf>).

“Nigariš-i rawānkāwāna bi dāstān-i *Tūtī-nāma*”, in: *Fasl-nāmā-yi Farhang-i Mardum*, 34, ed. Ahmad Wakilian, Tehran, October 2010, pp. 164-173.

“L’illustration Des Manuscrits Persans : Subtile Occupation de l’Espace Central et Périphérique”, in : *Normes et marginalités à l’épreuve*, ed. Na’oum Abi-Rached, Strasbourg University Press, 2010, pp. 219-224.

EDITION OF MANUSCRIPTS

Tutī-nāma, Abū al-Faḡl ibn Mubārak (d. 1602), based on three manuscripts from Salar Jung Museum, Asifiya Library of Hyderabad, and the British Library, submitted to Mazda Publishers, forthcoming.

Joga Basisht, (17th century Persian translation of the Sanskrit *Yogavāsiṣṭha* by Farmūlī), based on two manuscripts from Istanbul Topkapı Serayı Museum Library and the Chester Beatty Library, in collaboration with Dr. Satoshi Ogura, work in progress.

Chihil-tūḡī based on a unique complete manuscript from Bibliothèque Nationale de France, in collaboration with Dr. Ulrich Marzolph, work in progress.

BOOK REVIEWS

Review of *Emerson in Iran* by Roger Sedarat (2019), submitted to the *Journal of Comparative Literature Studies*, Penn State University Press, forthcoming.

Persian Presence in Victorian Poetry by Reza Taher Kermani (2020), forthcoming.

E-RESOURCES

2019. Audio / e-resources for *The Routledge Advanced Persian Course* (Third Book), Pounesh Sha‘bani, 5 hours recording of text, poetry and proverbs : <https://www.routledge.com/The-Routledge-Advanced-Persian-Course-Farsi-Shirin-Ast-3/Shabani-Jadidi/p/book/9780367367473>.

ONLINE JOURNALS AND BLOGS

2017. “Forget La La Land- Best Foreign Language Oscar Nominees Show the True Diversity of Cinema”. With A. Marklund, K.T. Hansen, M. Tabani and L. Mikos. In *The Conversation, Academic Rigour, Journalistic Flair*. <https://theconversation.com/forget-la-la-land-best-foreign-language-oscar-nominees-show-the-true-diversity-of-cinema-73212>.

ARTICLES FOR ENCYCLOPEDIAS AND REFERENCE WORKS

Preliminary Entries in *Perso-Indica, Analytical Survey of Persian Works on Indian Learned Traditions*, [ISSN 2267-2753], (available at: http://www.perso-indica.net/work/fiction_and_stories/candayan) - Preliminary entries are available online on *perso-India.net*. The full articles are under review and will be published in the first volume of *Perso-Indica* (Forthcoming):

- Muḡammad Riḡā Nu‘ī Ḥabūšānī, *Sūz wa gudāz*
- Ḥamīd Kalānwarī, *‘Iṣmat-nāma*
- Mullā ‘Abd al-Šakūr Bazmī, *Rat Padam*
- Mīr ‘Asgarī ‘Āqil Ḥān-i Rāzī, *Šam‘ wa Parwāna*
- Anand Rām Muḡliṣ, *Hingāma-yi ‘išq*
- Ḡulām Hussayn Ḥān ibn Himmat Ḥān Šāhjahanābādī, *Tārīḡ-i Banāras*

- Hussayn Ḥān-i Lūhānī, *Tārīḥ-i Kurg*
- *Tawārīḥ-i Rājagān-i Hindūr*
- *Ranjitsingh-nāma*
- Sītā Rām, *Tarjama-yi kayfiyyat-i nasab-nāma-yi rāja Satāra-wāla qawm Marāṭhā Bhusla*
- Sūndar Lāl, *Majmū‘a-yi fayẓ wa gul-i bī-ḥazān*
- Rāy Šiv Paršād, *Farah-baḥš-i jān*
- James Skinner, *Taḍkira al-umarā’*
- *Ahwāl-i raja-hā-yi Jaipūr*
- Francis “Farāsū” Gottlieb, *Tārīḥ-i Bharatpūr*
- Muḥammad Qādirī, *Ṭūṭī-nāma*
- ‘Imād ibn Muḥammad Ṭaġarī, *Jawāhir al-asmār*
- Žīyā Naḥšabī, *ṭūṭīnāma*
- Naṣr Allāh Munšī, *Kalīla wa Dimna*
- Bal‘amī, *Tarjuma-yi Kalīla*
- Qānī‘ī Ṭūsī, *Kalīla-yi Manẓūm*
- Akhistān Dihlavī, *Basātīn al-Uns*

Entries for the *Dictionnaire Encyclopédique des Littératures de l’Inde* : DELI Project (<https://deli.hypotheses.org/>). Forthcoming:

- Jalāl al-Dīn Rūmī en Asie du Sud
- Shams al-Dīn Muḥammad Hāfiz Shīrāzī en Asie du Sud
- Muṣliḥ al-Dīn Sa‘dī Shīrāzī en Asie du Sud
- Persian Translations of Sanskrit Epic Works
- Žīyā al-Dīn Naḥšabī

GRANTS AND FELLOWSHIPS

Senior Fellowship in Research Area 3, The Cluster of Excellence 2020 "Temporal Communities: Doing Literature in a Global Perspective", Freie Universität, Berlin, November 2021.

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) Postdoctoral Fellowship, 2020- 2022.

Robert H. N. Ho Family Foundation for Buddhist Studies Research Fellowship, American Council of Learned Societies, 2019-2020.

Visiting Professorship, Research Institute for Languages and Cultures of Asia and Africa (ILCAA), Tokyo University of Foreign Affairs, Tokyo, April-July 2020.

Postdoctoral Research Fellowship, Research Unit ‘Mondes Indien et Iranien’ (UMR 7528), Centre national de la recherche scientifique (CNRS) - Sorbonne Nouvelle Paris III - Institut National des Langues et Civilisations Orientales - École Pratique des Hautes Études, Paris, 2014-2018.

Visiting Scholarship, Institute of Islamic Studies, McGill University, Montreal, October 2017-September 2019.

Visiting Scholarship, Institute of Asian Research (IAR), University of British Columbia, Vancouver, September 2016.

Research Grant, Soudavar Memorial Foundation, 2016-2017.

Visiting Fellowship, Scaliger Institute - Junybol Foundation, University of Leiden, June 2017.

PAPERS PRESENTED AT CONFERENCES AND SEMINARS

“Omar Khayyām Nayshābūrī and His *Nowrūz-nāma*”, in the International Conference of The Rubaiyat of Omar Khayyam: A Bridge Between the East and the West. Institute of Indo-Persian Studies, Jawaharlal Nehru University, Delhi, March 13, 2022.

“Zīb al-Nisā (d. 1702): A Hidden Poetess at the Mughal Court”, in the Elahé Omidyar Mir-Jalali Lecture Series: Women Poets. University of Toronto, Toronto, March 4, 2022.

“Ruse and Guile in Classical Persian Prose Narratives: The Indian Heritage”, lecture presented in cooperation with Temporal Communities – Doing Literature in a Global Perspective, organised by Beatrice Gründler (EXC 2020, Research Area 3: "Future Perfect") and Johannes Stephan "Kalila and Dimna – AnonymClassic", ERC), Freie Universität, Berlin, November 23, 2021.

“Frame Narratives and its Function in the Persian *Bilawhar wa Būdhasf*”, in *Kalīla and Dimna* - Anonym Classic ERC Project Online-Workshop: Framing Narratives: New Perspectives on Premodern Textual Production in Arabic”, Freie Universität, Berlin (Online), November 27, 2020 and November 18-19, 2021.

“Representations of the Buddha in Persian Literary Culture”, Lecture at the Centre for South Asian Studies, Asian Institute, University of Toronto, October 29, 2021.

“Narrating about Music: Chapters of Musicology in Indo-Persian Narrative Literature”, Indo-Persian Musical Confluence Conference: Indo-Persian Texts on Music, UCLA Herb Alpert School of Music, April 25, 2021.

“Women in the Realm of True Men: A study of Gender in Persian Devotional Literature of South Asia”, Seminar on Interactions between Islamicate and Indic Societies in South and South-East Asia: Comparative Perspectives. École des Hautes Études en Sciences Sociales, April 1, 2021.

“The Teachings of the Buddha in the Perso-Islamic Literary Culture”, AAS-in-Asia 2020, Kobe, Japan, September 2, 2020.

“Elements of Wonder in the *Hātam-nāma*”, Center for Modern Middle East Studies, National Museum of Ethnology, Osaka, Japan, August 22, 2020.

“Punjabi Narratives in Persian Literary Culture: The Case of *Heer Rānjha*”, Department of Hindi, School of Foreign Studies, Osaka University, Fund for the Promotion of Joint International

Research (Fostering Joint International Research (B)) “Studies on Cultural Pluralism in Early Modern South Asia: With Special Reference to Translation”, August 21, 2020.

“The Representations of the Buddha in Persian Literary Culture”, Grant-in-Aid for Scientific Research (A) “Comprehensive Studies of Indian Buddhist Monasteries from the Gupta Period Onward”, Joint Research Group of “Studies on the cultures and societies in Pre-Modern Inner Asia and its adjacent areas”, Institute for Research in Humanities, Kyoto University, July 26, 2020.

“Narrativity, Intertextuality and Style in the *Hātam-nāma*”, Grant-in-Aid for Scientific Research(B) “A Multidisciplinary Study on Formation, Transmission, and Reception of Persian Historical Romances” (Principal Investigator: Nobuaki Kondo (ILCAA), July 11, 2020.

“Women in the Realm of True Men: A study of Gender in Persian Devotional Literature of South Asia”, NIHU Program: Integrated Area Studies on South Asia (INDAS); The Center for South Asian Studies, Tokyo University of Foreign Studies (FINDAS), June 28, 2020.

“Reflections on the *Śukasaptati/ Tūṭī-nāma* Narrative Tradition in Persianate Literary Culture”, ILCAA Joint Research Group “Dynamism of Cultural Contact in South Asia,” Fund for the Promotion of Joint International Research (Fostering Joint International Research (B)) “Studies on Cultural Pluralism in Early Modern South Asia: With Special Reference to Translation”, Principal Investigator: Nobuhiro Ota (ILCAA), Tokyo University of Foreign Studies, May 23, 2020.

“Persian Munshi, Persian Jones: English Translations of the *Gulistan* from Late Eighteenth to Mid-Nineteenth Centuries”, Department of Asian Studies, University of British Columbia, Vancouver, February 12, 2020.

“From Cyrus the Great to Alexander the Great: A Crash Course on the Persian (Achaemenid) Empire and the Greco-Roman World”, Green College, University of British Columbia, January 10, 2020.

“Le Bouddha Révisé: Les Représentations de l’Histoire de La Vie de Bouddha Dans la Culture Littéraire Persane”, Université de Québec à Montréal (UQAM), Montréal, Novembre 13, 2019.

“Religion in Translation in the Tale of *Hir-Ranjha* Across Persian and Punjabi”, with Anne Murphy in “Lineages of the Present in Pre-Modern South Asia” workshop, University of British Columbia, Vancouver, October 11-12, 2019.

“When Indic Allured in Persian Attire: Renderings and Retellings of Pancakhyāna Tales in Persian and Indian Vernaculars” in the Ninth European Conference of Iranian Studies, Freie Universität, Berlin, September 9-13, 2019.

“Religion in Translation in the Tale of *Heer-Rānjha* Across Persian and Punjabi”, with Anne Murphy in “Encounters in Pre-Modern South Asia” workshop, University of Toronto, Toronto, April 13-14, 2019.

“Translation, Rewriting and Islamization of Indian Tales in Central and South Asia”, Seminar on “Interactions Between Islamicate and Indic Societies in South and South-East Asia: Comparative Perspectives”, École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, December 6, 2018.

“Ruse, Laughter and Shame in Battles for Honour and Name”, in “Humour en Toutes Lettres”, ISHS Conference, Berri-UQAM University, Montreal, Canada, July 10-14, 2017.

“Persian Sight of the Indian Insight, *Kalīla wa Dimna* Through Translation and Retranslation” in The Fourth Perso-Indica Conference: translation and The Languages of Islam: Indo-Persian *Tarjuma* in a Comparative Perspective, École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, 8-9 December 2016.

“Literary Interactions in South Asia: Indo-Persian Narratives”, Centre of Indian and South-Asian Studies, Institute of Asian Research (IAR), University of British Columbia, Vancouver, Canada, September 8, 2016.

“European Authors of Persian Texts”, Centre of Indian and South-Asian Studies, Institute of Asian Research (IAR), University of British Columbia, Vancouver, Canada, September 9, 2016.

“The Translation and Adaptation of *Pañcatantra* Tradition in Persian Literature: Comparative Study of Texts from *Kalīla wa Dimna* to *Pañcakhyāna*”, The Second Perso-Indica Workshop, Sorbonne-nouvelle University, April 8, 2016.

“Women Characters and Their Role in the *Jawāhir al-Asmār*”, The First Perso-Indica Workshop, Sorbonne-nouvelle University, December 14, 2015.

“*Jawāhir al-Asmār*: An Early Fourteenth-Century Persian Translation of *Śukasaptati*”, The Third Perso-Indica Conference: The Sultanate Period and The Early Mughal Empire, 3-4 September 2015, University of Delhi, India.

“Sweet Persian-Speaking Parrots of India, Eloquent Masters of Storytelling and Philosophical Thoughts”, The Second Symposia-Iranica Conference, 8-9 April 2015, University of Cambridge, Cambridge, England.

“Le *Śukasaptati* et Les *Ṭūṭī-nāma*: Transmission d’un Texte Sanskrit dans la Littérature Persane”, Séminaire Sociétés, Politiques et Cultures du Monde Iranien, 4 December 2014, Sorbonne-Nouvelle University, Paris, France.

“The Iconography of Representations of the Scene of ‘Shirin Taking Her Bath in the Lake’ in Topkapi Manuscripts”, the 9th Biennial Conference of the International Society for Iranian Studies, 2-4 August 2012, Istanbul, Turkey.

“Laughing at Adultery in Persian Literature and Culture”, 7th European Conference of Iranian Studies Societas Iranologica, 7-10 September 2011, Krakow, Poland.

“Symbolic Feminine Role in Indo-Persian Narratives”, 2nd International Conference of European Narratology Network: Working with Stories, Narrative as a Meeting Place for Theory, Analysis and Practice, 10-11 Mars 2011, Kolding, Denmark.

“Guile and Its Various Representations in *Ṭūṭī-nāma*”, the 8th Biennial Conference of the International Society for Iranian Studies, 27-30 May 2010, Santa Monica, U.S.A.

“Thematic Analysis of the Iranian Women Novelists’ works during the last ten years (1999-2009)”, The Mid-term Conference of Societas Iranologica Europaea: “How to Write the History of Modern Persian Literature- State of Art, Approaches and Perspectives”, 10-12 July 2009, University of Bamberg, Bamberg, Germany.

“L’intertextualité comme un moyen de transaction culturelle et littéraire dans les textes narratifs”, International Conference on “Conflict and Transaction”, 21-23 January 2009, University of Strasbourg, France.

“L’illustration des manuscrits persans, subtile occupation de l’espace central et périphérique”, International Conference on “Normes et Marginalités”, 4-6 December 2008, University of Strasbourg, France.

ORGANIZATION OF CONFERENCES AND PANELS AT INTERNATIONAL COLLOQUIUMS

Religion in Translation and Acculturation Patterns In the Central and South Asian Contexts, panel organized in Association for Asian Studies Conference - AAS-in-Asia 2020, Kobe, Japan, September 2, 2020.

Persian Translations and Textual Productions In the South Asian Multi-Lingual Context, panel organized in ECIS 9 (Ninth European Conference of Iranian Studies), Freie Universität, Berlin, September 12, 2019.

La Construction Du Monde Indo-persan : Culture Persane Et Image De L’autre En Asie Du Sud, panel organized in Congrès du GIS (CNRS Scientific Interest Group) entitled “Moyen orient et monde Musulman” (Middle East and the Muslim World), in partnership with the *Institut d’études de l’Islam et des sociétés du monde musulman* (IISMM, Institute for Muslim Studies and Societies), Institut National des Langues Orientales (INALCO), Paris, July 7, 2017.

Indian Narratives And Persian Literature, Second Perso-Indica Workshop, University Sorbonne Nouvelle – Paris 3, Paris, April 8, 2016.

Women Characters In the Śukasaptati and Its Persian Versions, First Perso-Indica Workshop, Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Paris, December 14, 2015.

TEACHING EXPERIENCE

TEACHING PERSIAN LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURE

2021-2022, Sessional Lecturer, Cultural Transfers in Persianate South Asia, Asian Institute, Munk

School of Global Affairs and Public Policies, University of Toronto.

2014-2017, Lecturer, Giving Lectures within my Postdoctoral duties for Masters' students of Persian Studies, on Persian Culture and Literature, Persian Narrative Literature (The Indian Heritage), History of the Persianate World, Sorbonne Nouvelle University – Paris III.

2008-2014, Persian Language Instructor, University of Strasbourg, SPIRAL Centre for Languages and Cultures.

2010, Lecturer, Classical Persian Literature, and Persian language (Advanced level (B2-C1)) University of Strasbourg, Department of Persianate and Iranian Studies.

2007, Lecturer, Persian Classical and Modern Literature, Payām-i Nour University - 'Allāmeḥ Tabātabāyī University, Tehran.

TEACHING ENGLISH LANGUAGE

2014-2015, Language instructor, English for management, accountancy and marketing for adults, DEUG (Diplôme d'études universitaires Générales), a two-year university degree (BAC+2), Greta Strasbourg Europe French National Education Centre, Strasbourg, France.

2012-2014, Instructor and qualified examiner for TOEIC (Test of English for International Communication) and CLES (Certificat de Compétence en Langues de l'Enseignement Supérieur) assessment tests, English language for ERASMUS undergraduate students, Language and Culture Centre of the University of Strasbourg.

2008-2014, Instructor and qualified examiner for DCL (Diplôme de Compétence en Langues) assessment test, General and Business English, Life-long learning program, Greta Strasbourg-Europe French National Education Centre, Strasbourg, France.

TEACHING TRAINING QUALIFICATIONS

2021 – 2022, Advanced University Teaching Preparation Certificate, University of Toronto, Toronto, Canada.

2021, Teaching Fundamentals Certificate, University of Toronto, Toronto, Canada.

2021, Teaching in Higher Education Course (in-person and remote teaching training), University of Toronto, Toronto, Canada.

2014, Oxford Seminars Certificate for Teaching English as a Second Language, Montreal, Canada.

2008-2014, Teachers' Training courses for Language teaching and assessment, in-person teaching, E-Learning and Blended Learning, Rectorat de Strasbourg (Strasbourg Education Office for

Superior Education), France.

INFORMATICS TRAINING

2022, Introduction to Data-visualization: Theory, Critique and Practice, University of Toronto. (R, Open Refine, Tableau)

2021, Introduction to Digital humanities Certificate, HarvardX, an online learning initiative of Harvard University.

LANGUAGES

Persian (Native)

English (Advanced)

French (Advanced)

Arabic (Intermediate. Reading for research purposes)

Urdu (Pre-intermediate. Reading for research purposes)

Pashto (Pre-Intermediate. Reading for research purposes)

Sanskrit (2 years) (Reading for research purposes)

Buddhist Sanskrit (2 years) (Reading for research purposes)

Pahlavi (1 year)

Classical Newar/ Nepali (1 year)

EDITORIAL BOARD

Section editor of Fables and Stories, *Perso-Indica. An Analytical Survey of Persian Works on Indian Learned Traditions* (See: www.perso-indica.net) [ISSN 2267-2753], 2015 - present.

MEMBERSHIPS

Member of the Research Committee of the *Kalila wa Dimna* Anonym Classic Project funded by European Research Council (ERC), Freie Universität, Berlin, 2019 – present.

Member of the Association for Asian Studies, AAS, 2019-present.

Member of the American Association of Teachers of Persian, AATP, 2020 - present.

Associate Researcher at Centre d'Etudes et de Recherches sur l'Inde, l'Asie du Sud et sa Diaspora, CERIAS, Université de Québec à Montréal, 2018 - present.

Associate Researcher, Research Unit 'Mondes Indien et Iranien' (UMR 7528), Centre national de la recherche scientifique - Sorbonne Nouvelle - Institut National des Langues et Civilisations

Orientales - École Pratique des Hautes Études, 2014 - 2018.

Member of European Narratology Network, ENN, 2010-present.

Member of the Association for Iranian Studies, AIS, 2009-present.

REFERENCES

1. Professor Christoph Emmrich

Associate Professor

Department for the Study of Religion, University of Toronto

Jackman Humanities Building, Room 203

170 St. George Street, Toronto, ON M5R 2M8

Phone: (+1) 416-978-6463

Email: christoph.emmrich@utoronto.ca

2. Professor Carl W. Ernst William R. Kenan, Jr.

Distinguished Professor

Department of Religious Studies, University of North Carolina at Chapel Hill

125 Carolina Hall, CB # 3225 Chapel Hill NC 27599-3225

Phone : (+1) 919-962-3924

Fax : (+1) 919-962-1567

Email : cernst@email.unc.edu

3. Professor Eva Orthmann

Professor

Georg-August-Universität, Göttingen

Seminar für Iranistik Heinrich-Düker-Weg 14 37073 Göttingen, Germany

Phone: (+49) 551 39 24 395

Email: eva.orthmann@uni-goettingen.de

4. Fabrizio Speziale

Professor / Directeur d'études

École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris

Center for South Asian Studies, 54 Boulevard Raspail 75006, Paris

Director of the Perso-Indica Project

Phone : (+33) 686 15 27 51

Email : fabrizio.speziale@ehess.fr